
[p1]

+

Thielt, 4 Mei, 1863.

Lieve Vriend,

Terwyl dat Franske hier zat te nestelen op myn kamer, viel het hem al met eens in dat het de eerste van Mei uwe feestdag was geweest en het kreeg goeste van u ter dier gelegenheid een klein brieveke te schryven. Ik heb zyn gedacht en zyne begeerte ten vollen goedgekeurd en het heeft hier nog een klein wordeke bijgevoegd voor Papa en Mama welk gy de goedheid zult hebben eens met gelegenheid te bestellen. Het zit hier gedurig te vroetelen, te nestelen te schryven en te ploojen en heeft schrikkelyk veel werk gevonden in zyne twee brieven: Frans is het braefste kind van de wereld, verzet zich¹ uitnemende wel met de andere kinders waervan het zeer bemind is. De heeren vinden allen de grootste voldoening in hem het is hun waer troetelkind want het dient tot stigting voor geheel het kollegie.

Ik heb gedurig hope gehad dat gy met uw verlang van vakans² naer Thielt eens zoudt gekomen zyn om ons te bezoeken volgens uwe belofte, het spyt my van u niet gezien te hebben.

A. Vandemaele.

.....

1 verzet zich : amuseert zich, ontspant zich. Vgl. een verzetje.

2 vakantie (Wvl. vakanse < Fr. vacances).

Briefbeschrijving

Verzender	Vandemaele, Alois
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	04/05/1863
Verzendingsplaats	Tielt (Tielt)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	enkel vel, 213x135 wit papiersoort: 1 zijde beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papiermerk: angoulème
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	4505
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle10790

Inhoud

Incipit	Terwyl dat Franske hier zat te
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	04/05/1863, Tielt, Aloïs Vandemaele aan [Guido Gezelle]
Editeur	Johan Van Eenoo; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
